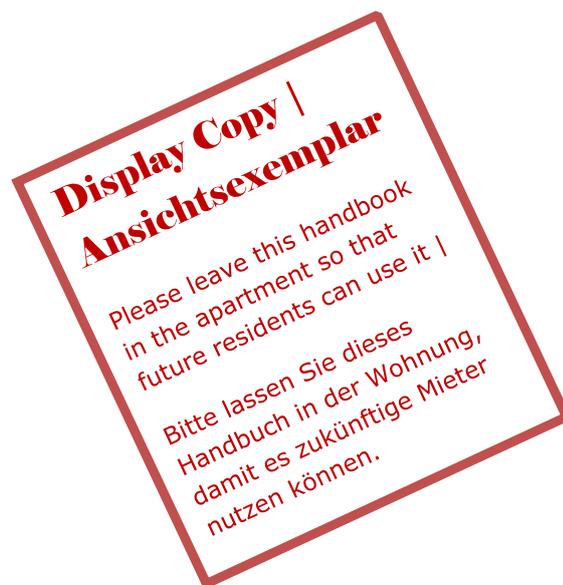




GUESTHOUSE HANDBOOK
GÄSTEHAUS-HANDBUCH



Postal address | Postanschrift:

Welcome Center
Akademisches Auslandsamt
Universität Mannheim
68161 Mannheim

7. Auflage – Oktober 2018

Herausgeber: Welcome Center Universität Mannheim

Bildnachweise: Foto S. 16: Juli.ART, „Geld.“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 22: dorisalb, „alt aber immer noch schön“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 24: gammelstaad, „Hausfrauenalltag anno dazumal“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 26: Bilderhascher, „Bunte Eimer“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 28: Ilagam, „Yellow 6“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 35: Knipsermann, „Spaghetti“, CC-Lizenz (BY 2.0) | Foto S. 38: Traumfänger, „Obstkorb“, CC-Lizenz (BY 2.0) | <http://creativecommons.org/licenses/by/2.0/de/deed.de> | Diese Bilder stammen aus der kostenlosen Bilddatenbank www.piqs.de

CONTENT

Guesthouse	01
International Meeting Center (IBZ)	03
Welcome Center	05
Events	07
Formalities	09
Payment	11
ecUM	13
Internet Access	15
Telephone	17
Laundry / Cleaning	19
Licence Fee (TV & Radio)	21
Waste Separation	23
Environment	25
Parking	27
Living in Mannheim	29
Living in the Grid City	31
Shopping	33
Medical Care & Emergency Numbers	37
Contact	39

INHALT

Gästehaus	02
Internationales Begegnungszentrum (IBZ)	04
Welcome Center	06
Veranstaltungen	08
Formalitäten	10
Zahlung	12
ecUM	14
Internetzugang	16
Telefon	18
Wäsche / Reinigung	20
Rundfunkbeitrag (TV & Radio)	22
Mülltrennung	24
Umwelt	26
Parken	28
Leben in Mannheim	30
Leben im Quadrat	32
Einkaufen	34
Ärzte & Notfallnummern	38
Kontakt	40



Dear Guest,

Welcome to Mannheim! We are very pleased that you have chosen the University of Mannheim's guesthouse as your "home away from home" during your stay in Mannheim.

We'd like to ask you to please take the time to read through this handbook in order to become familiar with the guesthouse, our services, and Mannheim. This handbook provides you with all the necessary information concerning your stay in the guesthouse. Nearby shopping opportunities, a list of English-speaking physicians as well as important instructions regarding rent payments and waste separation are all included in this guide.

We organize activities on a regular basis for all guesthouse residents, their families, and their friends in order to allow our residents to get to know each other and have some fun. Some of our activities are for example summer barbecues, international brunches, and a monthly International Academics' 'Stammtisch'. You will be informed of the activities' dates by e-mail, however, you can also find the dates on our website, Facebook page, Twitter, and also on the flyer posted to the board in the lobby.

Most residents of the guesthouse are international researchers at the University of Mannheim or at the other institutions in and around Mannheim. Apartment No. 41 in L2 and apartment No. 51 in M2 are each occupied by three international exchange students who are supported by the Ekkehard Foundation.

We hope you feel at home in the guesthouse and look forward to meeting you!

With warm greetings,

A handwritten signature in blue ink that reads "Birgit Piesch".

Birgit Piesch
Guesthouse Administrator

A handwritten signature in blue ink that reads "Claudius Werry".

Claudius Werry
Director Welcome Center & Guesthouse

Lieber Gast,

wir freuen uns, dass Sie sich für das Gästehaus der Universität Mannheim entschieden haben und heißen Sie in Mannheim herzlich willkommen.

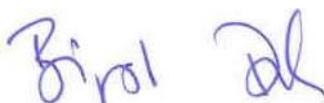
Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Handbuch einmal durchzulesen, um sich über die Abläufe im Gästehaus, unsere Serviceangebote und über die Region zu informieren. Es bietet Ihnen alle wichtigen Informationen, die Sie für Ihren Aufenthalt im Gästehaus benötigen. Die Einkaufsmöglichkeiten in der Umgebung und eine Liste englischsprachiger Ärzte sind ebenso enthalten wie wichtige Hinweise zu den Zahlungsmodalitäten Ihrer Miete, zur Mülltrennung und vieles mehr.

Regelmäßig bieten wir Ihnen zum Kennenlernen der anderen Gäste oder nur zur Ablenkung Treffen für alle Bewohnerinnen und Bewohner unserer Gästehäuser, Ihrer Familien und Bekannten an. So organisieren wir zum Beispiel ein Sommer-Barbecue, gemeinsamen Brunch und einen monatlichen Stammtisch. Die Termine erfahren Sie rechtzeitig durch einen Aushang an der Tafel in der Lobby bzw. per Email, auf unserer Homepage sowie über Facebook und Twitter.

Im Hause wohnen vor allem internationale Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler der Universität Mannheim sowie anderer Institutionen der Hochschulregion Mannheim. Zusätzlich hat die Ekkehard-Stiftung in Wohnung Nr. 41 in L2 sowie in Wohnung Nr. 51 in M2 je drei Zimmer für internationale Austauschstudierende eingerichtet.

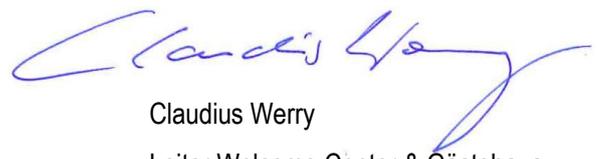
Wir wünschen Ihnen, dass Sie sich im Gästehaus wohl, d.h. "wie zu Hause" fühlen, und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Mit herzlichen Grüßen



Birgit Piesch

Hausverwaltung Gästehaus



Claudius Werry

Leiter Welcome Center & Gästehaus

GUESTHOUSES OF THE UNIVERSITY OF MANNHEIM

The University of Mannheim has two guesthouses with apartments for international researchers in city blocks L2 and M2.

The first guesthouse in L2,2-4 is the so-called "Internationales Begegnungszentrum" (IBZ - International Meeting Center). In addition to offering apartments to researchers it also has a meeting area with a lounge and small coffee bar. The IBZ in L 2 was built by the State of Baden-Württemberg with financial support from the Alexander von Humboldt Foundation and the Ekkehard Foundation and has been in operation since 1982. Following a generous donation to the University of Mannheim, the building in M2,18 was transformed into our second guesthouse for international researchers. This guesthouse has been in use since October 1994.

On the fourth floor of the guesthouse in L2, 2-4, we offer a common room available for all guests to use. Besides some books there are lots of toys for our young guests in the room.

The Welcome Center is responsible for housing allocation and room arrangements. Please contact the Guesthouse Administrator for all questions regarding the apartments (rental contract, inventory, malfunctions, etc.). The office of the Guesthouse Administration is located on the ground floor of the building in L2.

In order to prepare for your departure, we kindly ask you to make an appointment with the Guesthouse Administration for the check-out one week prior to your move-out date.



Please note that fire protection laws prohibit smoking and open fire inside the guesthouses and apartments!

Thank you for your understanding.

All apartments are equipped with smoke detectors.

In case of false alarm, the siren can be turned off by pressing the central button on the bottom side of the detector.



GÄSTEHÄUSER DER UNIVERSITÄT MANNHEIM

Die Universität Mannheim unterhält zwei Gästehäuser mit Wohnungen für ausländische Gastwissenschaftlerinnen und –wissenschaftler direkt in der Innenstadt, in den Quadraten L 2 und M 2.

Das Haus im Quadrat L2 ist ein Internationales Begegnungszentrum (IBZ) und verfügt neben den Wohnungen zudem über einen Begegnungsteil mit Gesellschaftsraum und Kaffeebar (siehe Seite 3/4).

Das Gästehaus in L 2, 2-4 besteht seit 1982 und wurde mit finanzieller Unterstützung der Alexander von Humboldt-Stiftung sowie der Ekkehard-Stiftung vom Land Baden-Württemberg errichtet. Das seit Oktober 1994 im Quadrat M 2,18 genutzte Gebäude wurde der Universität Mannheim durch eine Schenkung überlassen und konnte, dank einer großzügigen Spende, für die Unterbringung internationaler Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler umgestaltet werden.

Im Gästehaus in L2,2-4 befindet sich im 4. OG ein Aufenthaltsraum, der von allen Gästen genutzt werden kann. Neben diverser Bücher finden Sie dort auch Spielzeug, das unsere kleinen Gäste gerne nutzen dürfen.

Bitte richten Sie Fragen, die die Wohnungen der Gästehäuser betreffen (Mietvertrag, Inventar, Meldung von Defekten, etc.) an die Hausverwaltung im Erdgeschoss des Gebäudes L2.

Zur Vorbereitung Ihres Auszuges möchten wir Sie bitten, eine Woche vor Abreise einen Check-Out Termin mit der Hausverwaltung zu vereinbaren.



Bitte beachten Sie, dass in allen Räumen der Gästehäuser, also auch in den Wohnungen, das Rauchen und offenes Feuer aus brandschutzrechtlichen Gründen untersagt ist!

Wir hoffen auf Ihr Verständnis.

In allen Wohnungen befinden sich Rauchmelder. Bei Fehlalarm kann das Signal durch Druck auf den Knopf auf der Unterseite des Rauchmelders ausgeschaltet werden.

INTERNATIONAL MEETING CENTER (IBZ)

The guesthouse in L2 also functions as the "Internationales Begegnungszentrum" (IBZ – International Meeting Center). In addition to the apartments, it offers a reception area with a lounge and a fully equipped kitchen. There is approximately 350 m² of space available in the reception area for promoting interaction between international and local researchers.

The reception area is first and foremost available to University of Mannheim faculty members. Any student organizations may also use the International Meeting Center (IBZ) for intercultural events.

In addition, residents of the guesthouse are welcome to use these facilities in order to hold meetings, celebrate a special occasion, or simply to cook a meal with friends and colleagues.

In order to reserve and use the IBZ, please contact the Guesthouse Administration in L2, 2-4 by e-mail or telephone. The facilities can be used until 10 pm. We kindly ask you to clean the IBZ after your event has ended.



IBZ Lounge | Begegnungsraum



Wir sind Mitglied des IBZ-Verbandes |
We are a member of the association of
international meeting centers
<http://www.ibz-deutschland.de/>



INTERNATIONALES BEGEGNUNGSZENTRUM (IBZ)

Das Gästehaus im Quadrat L 2 ist ein Internationales Begegnungszentrum (IBZ) und verfügt neben den Wohnungen zudem über einen ca. 350 m² großen Begegnungsteil mit Gesellschaftsraum und voll ausgestatteter Küche.

Der Begegnungsteil steht in erster Linie Lehrstühlen sowie der Verwaltung der Universität zur Verfügung. Studentische Initiativen nutzen das IBZ als Veranstaltungsort für interkulturelle Events.



Kitchen area | Küchenbereich

Darüber hinaus wird das Begegnungszentrum gerne von Bewohnern der Gästehäuser genutzt, um sich dort zur gemeinsamen Arbeit zu verabreden, gemeinsam zu kochen oder etwa einen persönlichen Anlass zu feiern.

Wenn Sie das IBZ nutzen möchten, richten Sie bitte Ihre Anfrage per E-Mail oder telefonisch an die Hausverwaltung im Gästehaus L2, 2-4. Die Räumlichkeiten können bis 22:00 Uhr genutzt werden und müssen nach dem Event wieder gereinigt werden.

WELCOME CENTER – SUPPORT FOR RESEARCHERS

The Welcome Center is the central consultation and service point for international researchers at the University of Mannheim.

We offer extensive guidance and consultation for international researchers and scholars, as well as support for Mannheim institutions and university faculty advisors.

We would like to assist you in the preparation and realization of your stay here in Mannheim. You will receive information and individual support on a variety of topics that are important for residing in Mannheim.

The Welcome Center of the University of Mannheim is a EURAXESS Local Contact Point. EURAXESS is a network initiative of the European Union that supports international mobility in the sciences through a network of more than 200 centers in 37 European countries.

The Welcome Center's office of researcher advisors is located on the first floor of the building L2, 2-4. Please do not hesitate to contact us if you have any questions.

We support you in the following areas:

- Finding accommodation
- Formalities (Visa, Residence Permit, etc.)
- Insurance
- Bank account
- Hiring procedures
- Taxation
- Family & financial aid
- Social events
- And much more ...



Please visit our website for more information, especially the section 'Relocation'. You'll find all the relevant information regarding the issues mentioned above:

www.uni-mannheim.de/welcomecenter





WELCOME CENTER - FORSCHERBERATUNG

Das Welcome Center ist die zentrale Beratungsstelle und Serviceeinrichtung für international mobile WissenschaftlerInnen an der Universität Mannheim.

Wir bieten umfassende Betreuungs- und Beratungsmöglichkeiten für internationale Wissenschaftler/innen und unterstützen mit unserem Service die gastgebenden Lehrstühle und Betreuer/innen aus den Fakultäten.

Wir möchten Sie bei der Vorbereitung und Durchführung Ihres Aufenthaltes in Mannheim unterstützen. Sie erhalten bei uns Informationen, Beratung und gezielte Hilfestellung zu verschiedenen Themen, die für den Aufenthalt in Mannheim und für das Leben in der neuen Umgebung wichtig sind.

Das Welcome Center der Universität Mannheim ist ein EURAXESS Local Contact Point. EURAXESS ist eine Netzwerkinitiative der Europäischen Union, bestehend aus über 200 Zentren in 37 europäischen Ländern. Ziel ist es, die internationale Mobilität in der Wissenschaft zu fördern.

Bitte besuchen Sie unsere Webseite. Speziell in der Sektion ‚Relocation‘ finden Sie alle relevanten Informationen zu den oben genannten Themen:

www.uni-mannheim.de/welcomecenter



Wir unterstützen bei folgenden Themen:

- Wohnungssuche
- Formalitäten (Visa, Aufenthaltstitel, etc.)
- Versicherungen
- Bankkonto
- Einstellungsverfahren
- Steuern
- Familie & Finanzielle Hilfen
- Soziale Events
- Und vieles mehr ...

Das Büro der Forscherberater befindet sich im 1. Stock des Gebäudes L2, 2-4. Bitte zögern Sie nicht, uns bei Fragen zu kontaktieren.

EVENTS

The Welcome Center team organizes regular events for guesthouse residents and their families, such as an International Brunch, Summer Barbecues and a monthly International Academics' 'Stammtisch'.

We would be very happy to see you at these events!

You will find detailed information about the coming events on our homepage:

www.uni-mannheim.de/welcomecenter

We will also inform you of the events by e-mail. Moreover, you are welcome to 'like' our Facebook page and to follow us on Twitter. You'll find the links to Facebook and Twitter on our homepage.

Please also pay attention to the flyers in the guesthouses that will inform you about the next event.



VERANSTALTUNGEN

Das Team des Welcome Center organisiert regelmäßig verschiedene Veranstaltungen für die Bewohner der Gästehäuser mit ihren Familien, wie z.B. einen Internationalen Brunch, ein gemeinsames Sommergrillen und einen regelmäßigen Stammtisch. Wir würden uns freuen wenn wir Sie bei diesen Veranstaltungen begrüßen dürfen.

Informationen über die anstehenden Veranstaltungen erhalten Sie per E-Mail und auf unserer Homepage: www.uni-mannheim.de/welcomecenter

Sie sind auch herzlich eingeladen, unsere Facebook-Seite zu ‚mögen‘ und uns auf Twitter zu ‚folgen‘. Die Links zu Facebook und Twitter finden Sie auf unserer Homepage.

Bitte achten Sie zudem auf die Aushänge in den Gästehäusern, auf denen wir rechtzeitig über das kommende Event informieren.



FORMALITIES UPON ARRIVAL, MOVING & DEPARTURE

Address Registration

International guests who plan on staying in Germany **over three months** must register their address with the Mannheim city authorities within the first week of arriving in Mannheim (Meldepflicht).

You can obtain the registration form in the Welcome Center's office. You must then go to Mannheim's citizens' service office (Bürgerdienst) with the completed registration form and your passport.

Moving

You also need to inform the local authorities if you move within Germany. Please register at the citizens' service office in your new city within the first week of moving to your new residence. In case you move within Mannheim, you can obtain the relevant form in the Welcome Center. You must then go to Mannheim's citizens' service office with the completed registration form and your passport.

Departure

In order to prepare for your departure, we kindly ask you to make an appointment with the Guesthouse Administration for the check-out one week prior to your move-out date.

If you have registered your address with the Mannheim city authorities, you must also deregister when you leave the country. Disregarding this rule will result in significant difficulties when you try to enter Germany the next time.

You can obtain the deregistration form in the Welcome Center. You must then go to Mannheim's citizens' service office with the completed registration form and your passport. This should be done during your last week in Mannheim.

Bürgerdienst Main Office

K7 – Ground Floor

68158 Mannheim

Phone: 0621/293-3269

E-mail: buergerdienst.mitte@mannheim.de

The following documents can also be issued at the citizens' service office:

- Certificate of good conduct (Fee: €13)
- Residence permit (please get in touch with the Welcome Center's Researcher Advisors)



FORMALITÄTEN BEI ANKUNFT, UMZUG & ABREISE

Anmeldung

Internationale Gäste, die **länger als drei Monate** in Deutschland bleiben, müssen ihren Wohnsitz innerhalb einer Woche nach Ankunft in Mannheim anmelden (Meldepflicht).

Im Büro des Welcome Center erhalten Sie die entsprechenden Formulare. Mit dem Anmeldebogen und Ihrem Ausweis müssen Sie dann zum „Bürgerdienst“ der Stadt Mannheim gehen, um sich anzumelden:

Ummeldung

Sollten Sie innerhalb Deutschlands umziehen, müssen Sie dies der Meldebehörde mitteilen. Hierzu gehen Sie zum Bürgerdienst in Ihrer neuen Gemeinde. Wie die Anmeldung muss auch dies innerhalb einer Woche erfolgen. Sollten Sie innerhalb Mannheims umziehen, können Sie das Formular beim Welcome Center erhalten. Dies müssen Sie dann persönlich beim Bürgerdienst abgeben.

Abmeldung

Zur Vorbereitung Ihres Auszuges möchten wir Sie bitten, eine Woche vor Abreise einen Check-Out Termin mit der Hausverwaltung zu vereinbaren.

Wenn Sie sich in Mannheim angemeldet haben, müssen Sie sich bei Ausreise aus Deutschland auch unbedingt wieder abmelden. Wenn Sie dies nicht tun, werden Sie große Schwierigkeiten bekommen, wieder nach Deutschland einzureisen. Das entsprechende Formular erhalten Sie im Welcome Center. Geben Sie dieses Formular in der letzten Woche Ihres Aufenthalts persönlich beim Bürgerdienst ab.

Bürgerdienst Mannheim

K7 - Erdgeschoss

68158 Mannheim

Telefon: 0 621/ 293-3269

E-mail: buergerdienst.mitte@mannheim.de

Folgende Dokumente können Sie dort ebenfalls beantragen:

- Polizeiliches Führungszeugnis (Gebühr: € 13)
- Aufenthaltstitel (Bitte informieren Sie sich beim Welcome Center)

PAYMENT

Payment of rent, final cleaning, security deposit

You will receive an invoice for the monthly rent along with your rental contract. You will also find a rental contract number on the invoice. It is absolutely necessary to indicate the rental contract number each time you make a payment! Please pay the first month's rent, final cleaning fee and, if applicable, the security deposit by the third workday after your move-in. You have several options concerning the payment of your rent to the University of Mannheim:

1. Cash payment

You may pay by cash at the Sparkasse Rhein-Neckar Nord, D1, 68159 Mannheim. Please note that you must use a special cash payment form ("Bareinzahlungsformular"). You can obtain this form from the University of Mannheim's cashier in **L1,1 room # 222**. Important: bring your guesthouse invoice with you in order to receive the cash payment form. When you present this form to the clerk at the service counter, you can pay the rent free of charge..

2. Bank transfer

You may also transfer the rental payment to the University of Mannheim's bank account. Please indicate the IBZ contract number (located on your rental invoice) on the transfer form! You should also make sure that your payment also includes any additional transfer fees that arise due to the international money transfer from your home bank to the University of Mannheim's bank. In some cases, these transfer fees can be very expensive. If you do not have a German or European bank account, we recommend that you either open a

German bank account or pay the rent by credit card or in cash.

University of Mannheim Bank Account Information:

IBAN DE13 6005 0101 7496 5010 68
BIC/ Swift SOLA DE ST 600
Name of Bank Baden- Württembergische Bank/ LBBW

3. Payment by credit card

As an alternative to cash payment or bank transfer, you may complete your payment to the University of Mannheim by credit card. We accept VISA and Master Card. However, you will unfortunately be charged a credit card fee of approximately 4.5%. Please contact the Guesthouse Administration if you would like to pay your rent or security deposit by credit card.

4. Payment of security deposit

If you are going to live in the guesthouse longer than two months, a security deposit of € 400.00 will be requested. You can either pay the security deposit in cash or transfer the deposit along with your first month's rent to the University of Mannheim's bank account. You may also the **credit card option** (VISA or Maser-Card) to settle the security deposit by filling out a credit card form. With this form, you give the University of Mannheim permission to charge your credit card up to €400 (not including additional credit card fees) in case of damages to your apartment or to the guesthouse. Please contact the Guesthouse Administration if you choose the latter.



ZAHLUNGEN

Zahlung von Miete, Endreinigung, Kaution

Mit dem Mietvertrag erhalten Sie eine Rechnung für die Mietzahlungen mit einer Vertragsnummer, die Sie bitte bei jedem Zahlungsvorgang unbedingt angeben. Bitte zahlen Sie bis zum 3. Werktag nach Einzug die Miete für den ersten Monat, die Endreinigungsgebühr und ggf. die Kaution. Sie haben die folgenden Möglichkeiten, die Miete an die Universität Mannheim zu bezahlen:

1. Barzahlung

Sie können die Miete in bar bei der Sparkasse Rhein-Neckar Nord, D1, 68159 Mannheim einzahlen. Bitte beachten Sie, dass für die Zahlung ein Bareinzahlungsformular zu verwenden ist. Dieses Formular wird Ihnen die Kasse der Universität Mannheim in **L1,1 (Zimmer 222)** gegen Vorlage Ihrer Rechnung ausstellen. Wenn Sie dieses Formular am Bankschalter vorlegen, haben Sie die Möglichkeit, die Miete ohne zusätzliche Kosten zu zahlen.

2. Überweisung

Sie können die Mietkosten auch auf das folgende Konto der Universität Mannheim überweisen. Bitte beachten Sie, dass Sie im Verwendungszweck die IBZ-Vertragsnummer (vgl. Rechnung) eintragen. Auch sollten Sie sicherstellen, dass die Mietkosten zuzüglich sämtlicher Gebühren beglichen werden. Diese Gebühren können bei Überweisungen aus dem Ausland bei Ihrer Heimatbank und der Bank der Universität fällig werden. Dies kann in manchen Fällen sehr teuer werden. Sollten Sie kein deutsches oder europäisches Bankkonto besitzen, ist es

empfehlenswert, entweder ein deutsches Konto zu eröffnen oder mit Kreditkarte bzw. bar zu bezahlen.

Kontoverbindung der Universität Mannheim:

IBAN DE13 6005 0101 7496 5010 68

BIC SOLA DE ST 600

Bankname Baden-Württembergische Bank/ LBBW

3. Kreditkartenzahlung

Sie könnten die Zahlungen an die Universität Mannheim auch per Kreditkarte abwickeln. Wir akzeptieren VISA und MASTER-Card. Dabei fallen allerdings Kreditkartengebühren an, die wir Ihnen leider auch in Rechnung stellen müssen. Bitte erkundigen Sie sich bei der Hausverwaltung, wenn Sie mit Kreditkarte die Miete oder die Kaution bezahlen möchten.

4. Zahlung der Kaution

Sollten Sie länger als zwei Monate im Gästehaus wohnen, wird eine Kaution i.H.v. € 400,00 fällig. Sie haben die Möglichkeit, die Kaution mithilfe eines **Kreditkartenformulars** (VISA oder Master-Card) zu hinterlegen. Mit diesem Formular ermächtigen Sie die Universität, nur im Schadensfall bis zu € 400,00 zzgl. Kreditkartengebühr von Ihrem Konto abzubuchen. Bitte wenden Sie sich an die Hausverwaltung, wenn Sie diese Möglichkeit nutzen möchten.

Die Kaution können Sie auch zusammen mit der ersten Monatsmiete auf das Konto der Universität überweisen bzw. in bar einzahlen

ecUM – ELECTRONIC CARD UNIVERSITY OF MANNHEIM

Being an employee of the University of Mannheim, you will receive your ecUM card upon commencement of your employment.

Visiting Scholars (without an employment contract with the University of Mannheim) may obtain a so-called “MensaA-card” from the Studierendenwerk’s Information Counter (‘Infothek’) in the University Cafeteria (‘Mensaria’) for a deposit of € 6.00.

The ecUM allows you to use several indispensable services of the University of Mannheim:

- Purchase of laundry tokens (see page 19)
- Cashless payment in the school cafeterias
- Official university ID resp. guest ID (for visiting scholars)
- Library Card for searching and checking-out books and other media of the University Library
- Access to several buildings (upon request by your host)
- Use of your personal printing and copying account

In order to load money in cash onto your ecUM card, please ask the cashier staff in one of the school cafeterias or contact the Information Counter (‘Infothek’) in the main cafeteria (‘Mensa’). If you are staying in Mannheim for a longer period, it might make sense for you to participate in the AutoLoad- Process that requires a German bank account. You can register for this system at the Infothek.

The remaining balance on your ecUM card will only be paid out to you upon return of the ecUM card at the Infothek in the Mensa.

Studierendenwerk Information Counter/Infothek

in the University of Mannheim cafeteria (‘Mensa’)

Opening hours:

- Mon. – Th. 10.00 am – 3.30 pm
- Fr.: 10.00 am – 2.30 pm



ecUM für Mitglieder der Universität |
ecUM for University members

ecUM – ELECTRONIC CARD UNIVERSITÄT MANNHEIM

Beschäftigte der Universität Mannheim erhalten die ecUM – Karte bei Arbeitsantritt.

GastwissenschaftlerInnen ohne Arbeitsvertrag mit der Universität Mannheim können eine sogenannte „MensA-Karte“ an der Infothek des Studierendenwerks in der Mensaria gegen € 6,00 Pfand erwerben.

Die ecUM berechtigt Sie zu verschiedenen Vorgängen, die Sie in Ihrer Zeit in Mannheim sicherlich oft in Anspruch nehmen werden:

- Kauf von Waschmarken (vgl. S. 20)
- Offizieller Mitgliedsausweis bzw. Gastkarte (für GastwissenschaftlerInnen)
- Bibliotheksausweis zur Recherche und Ausleihe von Büchern und anderen Medien der Universitätsbibliothek Mannheim.
- Zutritt zu verschiedenen Gebäuden (auf Antrag Ihres Gastgebers)
- Bargeldlose Zahlung in der Mensa und den anderen Cafeterien
- Nutzung eines Druck- und Kopierkontos

Um Geld auf die ecUM – Karte zu laden, wenden Sie sich bitte an das Kassenpersonal in einer der universitären Cafeterien oder an die Infothek des Studierendenwerks (Mensa-Gebäude). Bei längeren Aufenthalten lohnt sich für Sie ggf. die Teilnahme am AutoLoad-Verfahren, für das ein deutsches Bankkonto eingerichtet sein muss. Die Einrichtung erfolgt in der Infothek des Studierendenwerks.

Ein eventuelles Restguthaben wird bei Rückgabe der ecUM-Karte nur an der Infothek der Mensa ausbezahlt.

Infothek des Studierendenwerks:

in der Mensa der Universität Mannheim

Öffnungszeiten:

- Mo. – Do. 10:00 Uhr – 15:30 Uhr
- Fr. 10:00 – 14:30 Uhr



MensA-card for Visiting Scholars |
MensA-card für GastwissenschaftlerInnen

INTERNET ACCESS IN THE GUESTHOUSE

Wireless Internet access (WiFi) is available in the guesthouses. In order to gain access to the internet, you will need a user name from the University Computing Center. You will receive your user name from the Welcome Center on a separate document when you move in.

The University of Mannheim is also part of “Eduroam” (short for “educational roaming”), a worldwide roaming service for the international research and education community. Eduroam allows researchers and staff from participating institutions to get internet access on their campus and when visiting other participating institutions by simply opening their laptop. Find out if your home institution participates in this project by visiting Eduroam’s homepage (www.eduroam.org).

Problems?

If you have problems setting up your connection, please call the PC-Hotline of the University. You can reach them at extension -2000 daily from 9 am – 12 pm and 1 pm – 4 pm.



INTERNETZUGANG IM GÄSTEHAUS

In den Gästehäusern der Universität ist der Zugang zum Internet über ein Drahtlosnetzwerk (WLAN) möglich. Für den Internetzugang benötigen Sie eine Benutzerkennung des Rechenzentrums. Sie erhalten sie mit Einzug in das Gästehaus auf einem gesonderten Blatt.

Sollte Ihre Heimatuniversität wie die Universität Mannheim auch an der weltweiten Roaming-Infrastruktur Eduroam teilnehmen, können Sie an der Universität Mannheim mit Ihrer Kennung eine Verbindung zum Internet herstellen. Mehr Informationen hierzu und darüber, ob Ihre Heimatuniversität dabei ist, erhalten Sie auf der offiziellen Seite von Eduroam (www.eduroam.org).

Probleme?

Sollten Sie Probleme beim Verbindungsaufbau haben, setzen Sie sich bitte mit der PC-Hotline der Universität in Verbindung. Sie ist unter der Durchwahl -2000 täglich von 9:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 zu erreichen.

HOW TO USE YOUR TELEPHONE

For calls outside the university (including international calls), you will need a telephone card issued by Deutsche Telekom. This card, the “Telefonkarte Comfort”, can be purchased at any Deutsche Telekom store or from the Deutsche Post. The nearest store is located at Paradeplatz in city block O2.

For any call you wish to make outside the university, please click the redial button ('Wahlwiederholung'). You will then be asked (in German) to enter your PIN number - you can find this by scratching off the respective area on the telephone card. After entering your PIN number you will hear the dial tone and you can then dial the telephone number. Make sure to include the area code in the number- even for numbers within Mannheim!

Examples:

National: redial button - PIN number - 0621/123456

International: redial button-PIN- 00-Country Code –
Phone Number

The telephone connection will then be made. All costs of this telephone call will be charged to the balance on your telephone card.

Calls within the university are free of charge. You simply dial the respective extension number (last four digits).

The telephone number of your apartment is stated in your rental agreement. It consists of Germany's country code (+49), the area code of Mannheim (0621), the telephone number of the University (181) and the extension number.
Example: +49(0)621-181-1234





BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR IHR TELEFON

Gespräche innerhalb der Universität sind kostenlos. Sie wählen einfach die entsprechende Durchwahl (die letzten vier Ziffern der Telefonnummer).

Die Telefonnummer Ihrer Wohnung können Sie dem Mietvertrag entnehmen. Sie besteht aus der Ländervorwahl für Deutschland (+49), der Vorwahl für Mannheim (0621), der Telefonnummer der Universität (181) und Ihrer Durchwahl.

Beispiel: +49(0)621-181-1234

Für alle Gespräche außerhalb der Universität (auch ins Ausland) ist eine Telefonkarte der Deutschen Telekom erforderlich. Sie können die „Telefonkarte Comfort“ bei der Deutschen Telekom erwerben (am Paradeplatz O2).

Vor jedem Gespräch außerhalb der Universität drücken Sie die Taste 'Wahlwiederholung', um die Leitung freizuschalten. Sie werden aufgefordert, die PIN-Nummer einzugeben, die Sie durch Freirubbeln auf der Telefonkarte ansehen. Nach dieser Eingabe ertönt das Freizeichen und Sie können die von Ihnen gewünschte Fernsprechnummer wählen, einschl. der Vorwahl (auch für Mannheim!).

Beispiele:

National: Wahlwiederholung-PIN-Nummer-0621/123456

International: Wahlwiederholung-PIN-00-Ländercode-
Telefonnummer inkl. Vorwahl

Die Telefonverbindung wird danach hergestellt. Die Kosten dieser Telefongespräche gehen zu Lasten des Guthabenkontingents Ihrer Karte.



LAUNDRY / CLEANING

Cleaning of the rooms

The bathroom of your apartment will be cleaned every 14 days. For this reason, our cleaning staff has access to your apartment. The corresponding cleaning dates can be found on the notice hanging near the mailboxes on the ground floor.

Bedding

Bedding will be washed every 14 days, usually on Wednesdays. The corresponding laundry dates are on display near the mailboxes on the ground floor. On the laundry date, please strip the bed and place the dirty sheets in the hallway near your apartment door, latest by 10 am. They will be picked up and washed. Fresh bedding will be placed in your apartment on the same day.

Towels

Hand towels and kitchen towels will be in the apartment for your own use but you are responsible for washing them yourself.

Washing machine & tumble dryer

Washing machines and dryers are located in the basement of the guesthouse L2. The dryers can be used

free of charge. The washing machines are operated by inserting laundry tokens.

Sale of laundry tokens:

Buying tokens is only possible with your ecUM card (comp. page 13) at the university's cashier in the administrative office in building L1,1. The entrance is on the right hand side of the building. The cashier is located on the 2nd floor, room 222. Please remember to charge money on your ecUM beforehand, as there is no loading station at the cashier's office.

Open:

Monday , Wednesday: 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Tuesday, Thursday, Friday : 9:00 a.m. – 12:00 noon

Please note

If you decide to dry your laundry in your apartment, please make sure to sufficiently air out the room!



WÄSCHE / REINIGUNG

Reinigung der Räume

In Ihrem Appartement wird ca. alle 14 Tage der Sanitärbereich gereinigt. Dazu hat unser Reinigungspersonal Zugang zu den Wohnungen. Die entsprechenden Termine entnehmen Sie bitte dem Aushang bei den Briefkästen im Erdgeschoss.

Wechsel der Bettwäsche

Die Bettwäsche wird alle 14 Tage, in der Regel am Mittwoch, gewaschen. Die entsprechenden Termine entnehmen Sie bitte dem Aushang bei den Briefkästen im Erdgeschoss. Bitte ziehen Sie die Betten ab und legen die schmutzige Bettwäsche bis spätestens 10:00 Uhr im Flur neben Ihre Wohnungstür, damit sie zur Wäsche abgeholt werden kann. Die frische Wäsche wird dann in Ihrem Appartement hinterlegt.

Handtücher

Handtücher und Geschirrtücher werden zur Verfügung gestellt, müssen aber selbst gewaschen werden.

Waschmaschine und Trockner

Im Keller des Gästehauses L2 befinden sich Waschmaschinen und Trockner, die von den Gästen benutzt werden können. Die Trockner können kostenlos

genutzt werden, für die Nutzung der Waschmaschinen müssen Waschmarken gekauft werden.

Kauf von Waschmarken:

Der Verkauf von Waschmarken erfolgt ausschließlich über die „ecUM - Karte“ (vgl. Seite 14). Sie erhalten Waschmarken in der Universitätsverwaltung an der Kasse (Gebäude L1,1, 2. OG, Zimmer 222). Bitte denken Sie daran, Ihre ecUM vorher aufzuladen, da es bei der Kasse hierzu keine Möglichkeit gibt.

Öffnungszeiten:

Montag und Mittwoch: 9:00 Uhr bis 13 Uhr

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9:00 Uhr bis 12 Uhr

Wichtiger Hinweis

Wenn Sie Ihre Wäsche in der Wohnung trocknen, achten Sie bitte darauf, ausreichend zu lüften!

LICENSE FEE FOR PUBLIC BROADCASTING SERVICES (TV & RADIO)

To be able to legally use televisions, computers, mobile devices and radios in Germany, every household needs to pay a monthly fee. This fee covers all devices in the household so it doesn't matter how many televisions, radios, computers or mobile devices there are.

1. Do you need to pay the fee?

If you stay in Germany for **less than three months and if you do not register your residency with the Mannheim city authorities**, you do **not have to pay** the fee. **Please do not register for the public broadcasting fee!**

2. How do I register to pay the fee?

If you stay in Germany for **more than three months** and, thus, have to register your address with the Mannheim city authorities, you must pay the fee of **€17.50 per month** as of your first day of residency. After your registration with the authorities, the „**ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice**“ automatically sends a letter to you. You either have to react by regular letter or answer online. For the online reply, please follow the instructions we have provided for you on our homepage:

www.uni-mannheim.de/welcomecenter

go to: section 'Relocation', subsection 'Upon your Arrival', find info 'The Public Broadcasting Fee'

2a. If you live in a **one-person household**, you must pay the entire fee of €17.50 per month. Please follow the guide “How to react to letters from ‘ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice’ (one-person-household)”.

2b. If **several people live together in the same household (e.g. families or shared apartments)**, only one public broadcasting fee is required. One of the tenants first has to register as explained in guide “How to react to letters from ‘ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice’ (one-person-household)”. The other roommates follow guide “How to react to letters from ‘ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice’ (paying roommate)” once the initial registrant has received his/her registration number (Beitragsnummer).

3. I am moving – do I need to inform them?

If you move from our guesthouse into another apartment inside of Germany, you must inform the “Beitragsservice” about your change. This applies to **any relocation** inside of Germany. In case you have already registered your first residence (Guesthouse) in Germany with the “Beitragsservice”, please follow the guide “How to change your address”.

4. I am leaving Germany – what do I do?

If you have registered your residency with the city of Mannheim authorities and thus also registered for the public broadcasting fee, please make sure you **deregister from the public broadcasting fee** due leaving the country! Please follow guide “How to deregister from the public broadcasting fee due to leaving Germany”.

RUNDFUNKBEITRAG (TV & RADIO)

Um in Deutschland Fernseher, Computer, mobile Geräte und Radios legal zu nutzen, muss jeder Haushalt einen Rundfunkbeitrag zahlen - egal wie viele TV-Geräte, Radios, Smartphones oder Computer Sie besitzen.

1. Muss ich den Rundfunkbeitrag zahlen?

Wenn Sie für **weniger als drei Monate** in Deutschland sind und keinen Wohnsitz in Mannheim anmelden, müssen Sie den Beitrag nicht zahlen. **Melden Sie sich also bitte nicht beim Beitragsservice an!**

2. Wie melde ich mich für den Rundfunkbeitrag an?

Wenn Sie für **mehr als drei Monate** in Deutschland bleiben und daher Ihren Wohnsitz (auch im Gästehaus) beim Einwohnermeldeamt anmelden, müssen Sie die monatliche Gebühr von 17,50 € ab dem Tag Ihrer Anmeldung entrichten. Hierzu erhalten Sie nach Ihrer Anmeldung beim Einwohnermeldeamt automatisch einen Brief des „ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice“ und müssen auf diesen postalisch reagieren oder ihn unter antworten.rundfunkbeitrag.de elektronisch beantworten. Geben Sie hierzu Ihr zugeteiltes Aktenzeichen (auf dem Briefkopf des ‚Beitragsservice‘) und Ihre Postleitzahl an.

2a. Wenn Sie in einem **Ein-Personen-Haushalt** wohnen, müssen Sie die gesamten 17,50 € monatlich entrichten. Wählen Sie hierzu die Option „Ich melde die Wohnung zum Rundfunkbeitrag ab dem Zeitpunkt der Anmeldung beim Einwohnermeldeamt unter der genannten Adresse an“.

2b. Sollten Sie **mit mehreren Personen im selben Haushalt zusammenleben** (z.B. bei Familien oder

in einer Wohngemeinschaft), müssen sich alle der im Haushalt lebenden (volljährigen) Personen für die Zahlung des Rundfunkbeitrages registrieren – es muss aber nur **ein** Rundfunkbeitrag für die Wohnung gezahlt werden. Wenn sich noch keiner der Bewohner für die Wohnung registriert hat, muss sich **eine Person** wie unter 2a. beschrieben registrieren. Diese Person erhält dann eine Beitragsnummer. Alle weiteren Personen wählen anschließend unter ihrem Aktenzeichen die Option „Ein Familienangehöriger/ Mitbewohner zahlt für diese Wohnung bereits Rundfunkbeiträge“ und tragen die Beitragsnummer der zahlenden Person ein.

3. Ich ziehe aus dem Gästehaus in eine neue Wohnung – wen muss ich informieren?

Wenn Sie aus dem Gästehaus der Universität in eine andere Wohnung innerhalb Deutschlands ziehen, müssen Sie ihre Adresse beim Beitragsservice aktualisieren. Dies gilt für jeden Umzug innerhalb Deutschlands. Wenn Sie während Ihres Aufenthaltes im Gästehaus bereits beim Beitragsservice angemeldet waren, melden Sie sich mit Ihrer bestehenden Nummer unter www.rundfunkbeitrag.de -> „alle Formulare“ -> „Änderung zum Beitragskonto“ um.

4. Ich verlasse Deutschland – was muss ich tun?

Denken Sie unbedingt daran, sich nach Ende Ihres mehr als drei Monate andauernden Aufenthaltes in Deutschland Ihren Rundfunkbeitrag abzumelden! Gehen Sie hierfür auf www.rundfunkbeitrag.de -> „alle Formulare“ -> „... weil ich dauerhaft ins Ausland ziehe“.

WASTE SEPARATION

Every household in Germany has to separate its daily waste in order to simplify the recycling process.

Paper container (“Papier”) – blue container

- Brochures
- Letters
- Printed matter
- Boxes (reduced to small pieces)
- Newspapers
- Magazines
- Paper bags
- Catalogues

Recycling bin (“Wertstofftonne”)

- Packages with the ‘green dot’
- Plastics
- Synthetic materials
- Combi packs
- Iron ware
- Metal ware
- Foam plastics
- Beverage and milk cartons
- Vacuum packaging
- Cans
- Aluminum foil
- Aluminum containers



Waste Bin (“Restmüll”)

- Cold Ash
- Sanitary napkins
- Diapers
- Packaging (contaminated)
- Cigarettes
- Candle stubs
- Leather
- Rubber
- Light bulbs
- Band-aids, bandages
- Ceramic, porcelain
- Vacuum cleaner bags
- Food scraps
- Tea
- Food
- Flowers
- Organic waste



Glass Containers

- Brown glass
- White glass
- Green glass

Please dispose of glass waste in the container located at L1, 1.



MÜLLTRENNUNG

Zur Vereinfachung des Recyclings muss jeder deutsche Haushalt seine täglichen Abfälle trennen und getrennt entsorgen.

Papiertonne (blau)

- Broschüren
- Briefe
- Drucksachen
- Kartons (zerkleinert)
- Kataloge
- Papiertüten
- Zeitungen
- Zeitschriften



Restmülltonne

- Kalte Asche
- Damenbinden
- Windeln
- Verpackungen (verschmutzt)
- Zigaretten
- Kerzenstummel
- Leder
- Gummi
- Glühbirnen
- Pflaster, Verbandsmaterial
- Keramik, Porzellan
- Spielzeug
- Staubsaugerbeutel
- Essensreste
- Teebeutel
- Lebensmittel
- Blumen
- Biomüll

Wertstofftonne

- Verpackungen mit dem grünen Punkt
- Kunststoff
- Plastik
- Metall
- Eisenwaren
- Verbundverpackungen
- Getränke- und Milchkartons
- Vakuumverpackungen
- Konserven
- Alufolien
- Alu-Schalen



Glascontainer

- Braunglas
- Weißglas
- Grünglas



Glasabfälle entsorgen Sie bitte in die Container in L1,1.

TIPS FOR SAVING ENERGY AND PROTECTING THE ENVIRONMENT

The Welcome Center makes a great effort to conserve energy and to make the best use of our resources. We would greatly appreciate it if you supported our efforts!

Airing – Don't give mold a chance!

Please remember to air your bathroom and your kitchen after taking a shower or cooking. The humid air will be replaced by arid air from outside and the water vapor will not be able to condense on the cold walls and windows. Since mold flourishes in humid places, by correctly airing your room you will disable it to grow. We recommend airing your apartment at least twice a day in order to exchange the stale air for fresh air.

- **Air your room at least twice a day for five to ten minutes.**
- **When airing, open the windows completely.**

Heating – Responsible heating in the winter

It is sufficient to set the heater to a lower level (e.g. 2-3). Since it heats up quickly, this will suffice. In order to save energy, please set the heater to frost protection (between level 0 and 1) when you are not there and at night.

- **When absent – set to frost protection**
- **When present – temperature as you like**
- **Close the doors to heated rooms.**

Light – Saving energy

Please remember to turn off the lights in your apartment when you are not there. We would also like to ask you to turn off the lights in the corridors of the guest house – if you find them turned on.

- **Make sure all lights are turned off when you leave the apartment.**



TIPPS ZUM ENERGIE SPAREN UND UMWELTSCHUTZ

Das Welcome Center bemüht sich, an vielen Stellen Energie einzusparen und umweltbewusst mit den Ressourcen umzugehen. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns dabei unterstützen!

Lüften – Geben Sie dem Schimmel keine Chance!

Denken Sie daran, nach dem Duschen und dem Kochen zu lüften. Dadurch wird die feuchte Luft durch trockenere Luft von draußen ersetzt und der Wasserdampf kann nicht an den kalten Außenwänden und Fenstern kondensieren. Da Schimmel feuchte Orte als Nährboden bevorzugt, wird ihm dieser durch gewissenhaftes Lüften entzogen. Es empfiehlt sich auch mindestens zweimal am Tag das ganze Appartement zu lüften, um die gesamte Luft auszutauschen.

- **Mindestens 2x täglich für 5-10 Minuten lüften.**
- **Zum Lüften die Fenster nicht kippen, sondern komplett öffnen.**

Heizen – Richtiges Heizen im Winter

Da die Heizungen im Gästehaus schnell heiß werden, reicht es, sie auf eine niedrige Stufe zu stellen. Außerdem möchten wir Sie bitten, die Heizungen in Ihrem Appartement bei Abwesenheit und nachts auf Frostschutz zu stellen, um Energie zu sparen.

- **Abwesenheit: Heizungen auf Frostschutz**
- **Anwesenheit: Temperatur wie gewünscht**
- **Türen von beheizten Räumen schließen.**

Licht – Energie sparen

Bitte achten Sie darauf, dass Sie die Lichter in Ihrem Appartement ausmachen, wenn Sie sich nicht dort aufhalten. Außerdem möchten wir Sie darum bitten, die Lichter im Flur – falls diese angeschaltet sind – auszuschalten.

- **Licht bei Abwesenheit und in ungenutzten Räumen ausschalten.**

PARKING

You have several options for parking your car. For short-term parking in front of the guesthouses (at most 1 hour), you will need to buy a parking ticket at the parking ticket machine on the sidewalk and place it beneath the windshield.

Parking at the guesthouse

You can request a so-called “Bewohnerparkausweis” (resident parking sticker) for the L2 / M2 blocks at the citizen's service (Bürgerdienst) in K7. This enables you to park your car directly in front of the guesthouses. This parking sticker is issued specifically for your vehicle and it must always be visible beneath the window shield. The parking sticker costs approx. €40 and is valid for the current calendar year. However, you may only apply for a resident parking sticker if you have declared your residence at the university guesthouse as your principal residence in Germany. The guesthouse is automatically considered the main residence for international guests who have declared residency in Mannheim only. German guests who have their main residence in another city would have to change their main residence to Mannheim in order to apply for a resident parking sticker. In order to change one's main residency to Mannheim, it is necessary to register at the Mannheim citizens' services office (Bürgerdienst).

Parking spots in a garage

There are a few parking lots and garages located near the University of Mannheim where you can rent a parking spot. The price varies depending on the length of the rental and the parking spot's location. The parking spots cost between € 50 und € 95 per month. We recommend the garage underneath the university's cafeteria (“Mensa”) for long-term parking and the parking lot at B6 for short-term parking.

Parking on university grounds

As an employee of the University of Mannheim, you are able to rent a specific parking spot on university premises for a specific fee. Please contact Division VI (“Dezernat” VI). However be aware that there is a fairly long waiting list for these parking spots.

You can find more information about this on our homepage: www.uni-mannheim.de/guesthouse





PARKEN

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Ihr Auto zu parken. Wenn Sie Ihr Auto direkt vor dem Gästehaus kurzfristig parken möchten (höchstens 1 Stunde), müssen Sie am Parkscheinautomat ein Ticket lösen und hinter die Windschutzscheibe legen.

Parkplatz für eine Parkzone am Gästehaus

Sie können einen sog. "Bewohnerparkausweis" für L2/ M2 beim Bürgerservice in K7 beantragen, wenn Sie Ihr Auto langfristig direkt vor dem Gästehaus abstellen möchten. Dieser Parkausweis ist direkt für Ihr Auto ausgewiesen und muss immer hinter der Scheibe Ihres Autos liegen. Er ist für eine bestimmte Parkzone gültig - es wird Ihnen also kein fester Parkplatz zugewiesen. Der Parkausweis kostet ca. € 40 und gilt für das aktuelle Kalenderjahr. Die Beantragung eines Bewohnerparkausweises ist jedoch nur möglich, wenn Sie Ihren Hauptwohnsitz im Gästehaus der Universität haben. Bei internationalen Gästen, die sich in Deutschland nur in Mannheim angemeldet haben, ist dies automatisch der Hauptwohnsitz. Deutsche Gäste, die im Bundesgebiet eine Wohnung haben und dort angemeldet sind, müssten ihren Hauptwohnsitz nach Mannheim verlegen. Hierzu müssten Sie sich bei den Bürgerdiensten anmelden.

Parkplatz in einem Parkhaus

Nahe der Universität Mannheim gibt es verschiedene Parkplätze und Parkhäuser, in denen Sie einen Parkplatz mieten können. Der Preis variiert nach Dauer der Anmietung und Lage der Parkmöglichkeit. Die jeweiligen Parkplatzmieten kosten zwischen € 50 und € 95 pro Monat. Wir empfehlen das Parkhaus unter der Mensa der Universität für eine langfristige Miete oder den Parkplatz B 6 für kurzfristiges Parken.

Parkplatz auf dem Gelände der Universität

Als Angestellter der Universität Mannheim haben Sie die Möglichkeit, für ein bestimmtes Entgelt einen Parkplatz auf dem Gelände der Universität Mannheim zu mieten. Bitte wenden Sie sich dafür an das Dezernat VI. Allerdings gibt es eine längere Warteliste.

Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen zu diesem Thema.

www.uni-mannheim.de/guesthouse





MANNHEIM AND THE REGION

City of Inventors

Mannheim is located in the northwest corner of the state of Baden-Württemberg and borders the states of Hessen and Rhineland-Palatinate. With 300,000 inhabitants, it is the second largest city in Baden-Württemberg and is also home to Germany's second largest inland harbor, following the city of Duisburg. Mannheim is also Germany's leader in inventions: in 1817, Karl von Drais invented the "draisine" or "hobby-horse," the precursor to our modern-day bicycle, in 1886, Carl Benz's first automobile rolled through Mannheim's streets, and in 1921, engineer Fritz Huber built the first tractor, the so-called Lanz-Bulldog.

Mannheim and the Rhine-Neckar Metropolitan Region

Mannheim is the heart of the Rhine-Neckar Metropolitan region, one of Germany's most significant economic areas. Numerous enterprises such as world-renowned SAP, BASF, and Heidelberger Druckmaschinen have their headquarters here and offer excellent opportunities to gain business experience during one's university studies. The University of Mannheim maintains strong business contacts that benefit both university students and companies.

Multifaceted Culture

Mannheim offers abundant, pulsating city life. With the Pop Academy founded by renowned singer Xavier Naidoo, the Music Park, and a diverse club and music scene, Mannheim is now considered the German capital of pop music. Among Mannheim's numerous cultural offerings are world sports championships, major

concerts in the SAP-Arena, events in the Rosengarten, plays or operas in Mannheim's National Theatre or in the Kunsthalle, and the Mannheim-Heidelberg International Film Festival. In addition to this wide range of cultural opportunities, Mannheim is also a well-known shopping destination.

Recreation

Mannheim is located between two low mountain ranges, the "Odenwald" and the "Pfälzer Wald," that offer idyllic landscapes and romantic villages. The Black Forest, popular among both hikers and skiers, can be reached with a 90-minute drive. Even the Alps are reachable in less than four hours by car or train. In Mannheim itself, you can relax or barbecue with friends in the Luisenpark, one of Europe's most beautiful parks, or sunbathe on the banks of the Rhine or Neckar rivers.

Hints & Information on Our Homepage

Our homepage offers extensive information about everyday life, cultural events, and nightlife in Mannheim and in the Rhine-Neckar region. You can find detailed lists of bars, cafés, and restaurants and also tips about the most attractive destinations in the region!

www.uni-mannheim.de/welcomecenter

www.tourist-mannheim.de



MANNHEIM UND UMGEBUNG

Stadt der Erfinder

In der nordwestlichen Spitze Baden-Württembergs gelegen grenzt Mannheim unmittelbar an Hessen und Rheinland-Pfalz. Es ist mit seinen 300.000 Einwohnern die zweitgrößte Stadt des Bundeslandes und hat nach Duisburg den zweitgrößten Binnenhafen Deutschlands. Ganz vorne liegt Mannheim bei den Erfindungen: Hier baute Karl von Drais 1817 das erste Laufrad, 1886 rollte das erste Automobil von Carl Benz über die Straßen, und der Ingenieur Fritz Huber konstruierte 1921 den ersten Traktor, den Lanz-Bulldog.

Mannheim und die Metropolregion Rhein-Neckar

Mannheim ist das Zentrum der Metropolregion Rhein-Neckar, einer der größten Wirtschaftsräume Deutschlands. Zahlreiche große Unternehmen, darunter Weltmarktführer wie SAP, BASF oder Heidelberger Druckmaschinen haben hier ihren Sitz und bieten exzellente Möglichkeiten, wirtschaftliche Praxis schon während Ihrer Ausbildung zu erfahren. Unternehmenskontakte werden dabei von der Universität sorgfältig gepflegt. So entsteht eine Verbindung, von der Studierende und Unternehmen profitieren.

Facettenreiches Kulturangebot

Mannheim bietet Leben pur. Mit der Popakademie, initiiert und gefördert durch Xavier Naidoo, dem Musikpark und einer vielfältigen Club- und Musikszene gilt sie inzwischen als deutsche Hauptstadt der Popmusik. Mannheim ist Einkaufs- und Kulturstadt. Das

Angebot reicht von Weltmeisterschaften und Großkonzerten in der SAP-Arena oder anspruchsvollen Kulturevents im Rosengarten bis zum renommierten Mannheimer Nationaltheater, der Mannheimer Kunsthalle oder dem Internationalen Filmfestival.

Erholung

Mannheim liegt zwischen zwei Mittelgebirgen, dem Odenwald und dem Pfälzer Wald, mit ihren idyllischen Landschaften und romantischen Städtchen. Der Schwarzwald, von Mannheim aus durch eine 90-minütige Autofahrt zu erreichen, ist besonders bei Wanderern und Skifahrern beliebt und sogar die Alpen sind in weniger als vier Stunden mit dem Auto oder der Bahn erreichbar. In Mannheim gehört der Luisenpark zu den schönsten Parkanlagen Europas. Man trifft sich hier oder auf den nahe gelegenen Rheinwiesen zum Sonnen und Zeit verbringen.

Tipps & Informationen auf unserer Homepage

Auf der Homepage des Welcome Centers haben wir Ihnen umfangreiche Informationen zum Leben, zur Kultur und zum Nachtleben in Mannheim und der Region zusammengestellt. Nutzen Sie unsere umfangreiche Liste an Bars, Cafés und Restaurants. Dort geben wir auch Hinweise zu attraktiven Ausflugszielen in der Region!

www.uni-mannheim.de/welcomecenter/
www.tourist-mannheim.de



MANNHEIM – LIVING IN THE GRID CITY

Mannheim is also known as the “Quadratstadt” (“Grid City”) because of the unique checkerboard pattern in its city center. This street pattern was set up more than 400 years ago under Prince Friedrich IV of Palatinate, who ordered the construction of a fortified city at the convergence of the Rhine and Neckar rivers. Mannheim’s checkerboard street pattern was designed to facilitate one’s orientation in the city.

The system continues to impress because of its simplicity: The letters A-U are used to denote block rows running horizontally. When one looks towards the city center from the castle, blocks A-K are on the left side and blocks L-U are on the right. Along these individual block rows (A-U), the city blocks or “squares” are numerically marked in ascending order, such as A1, A2, etc. Each city block has its own address system that begins with #1 on the street corner facing the castle and continues around the entire city block. On the streets A-K, the house numbers increase in counter-clockwise direction, however on the streets L-U, the house numbers increase in clockwise direction.

By the way: there are many good stories about the missing “J-squares,” however it is just good to know that in Mannheim, “I” equals “J” and vice versa.





MANNHEIM – LEBEN IM QUADRAT

Das einzigartige Schachbrettmuster der Innenstadt, dem Mannheim auch seinen zweiten Namen „Quadratstadt“ verdankt, wurde bereits vor mehr als 400 Jahren errichtet. Kurfürst Friedrich IV. von der Pfalz ließ nach modernsten Maßstäben eine befestigte Stadt am Zusammenfluss von Rhein und Neckar bauen. In Mannheims Straßen sollten sich alle schnell zurechtfinden.

Auch heute noch beeindruckt das System durch seine Einfachheit: Die Quadrate sind reihenweise nach Straßenzügen mit den Buchstaben A bis U bezeichnet. Vom Schloss aus gesehen befinden sich die Reihen A bis K auf der linken Seite, die Reihen L bis U auf der rechten. Innerhalb dieser Reihen (A bis U) sind die Quadrate mit Zahlen in aufsteigender Folge gekennzeichnet (A1, A2 etc.). Jedes Quadrat besitzt eine eigene Hausnummerierung. Sie beginnt an der jeweils zum Schloss weisenden Straßenecke des Quadrates mit der Nr. 1 und umläuft von dort aus das gesamte Quadrat, in den Reihen A bis K gegen, in den Reihen L bis U im Uhrzeigersinn.

Übrigens: Zu den „J-Quadraten“ gibt es viele Geschichten – vor allem aber ist gut zu wissen, dass hier „I“ gleich „J“ und umgekehrt ist.



SHOPPING OPPORTUNITIES IN THE CITY CENTER (1/2)

Groceries

REWE City

Stadthaus N1

Monday – Saturday: 07:00 am – midnight

The closest supermarket, somewhat expensive but offers a wide variety of brands

ALDI

E2, 16

Very affordable with a good basic selection of groceries

LIDL

R1, 4-6 (at the Marktplatz)

Schwetzing Strasse 6 (close to “Tattersall”)

Very affordable with a good basic selection of groceries

Netto

D3, 3

Affordable, similar to ALDI and LIDL, but with a larger brand selection

Kaufhof

P1, 1 (Paradeplatz) – lower ground floor

Expensive, but has a very good selection, also carries international food items and has a good wine assortment.

They also have a cheese counter, deli, and bakery

Mannheim’s weekly farmers’ market

The best selection of fruits and vegetables; Mediterranean and local specialities, baked goods, cheese, meat, flowers, etc.

Market in G1

Tuesday and Thursday 8 am – 2 pm

Saturday 8 am – 3 pm

Market at the train station

Wednesday and Friday 10 am – 7pm

Organic farmers’ market

Kapuzinerplanken (O6): Friday 12:00 pm – 7:00 pm

Asian Market

Near the train station, other stores around Marktplatz

Turkish Supermarkets and Bakeries

close to Marktplatz mostly in the blocks E, F, G, H and J.

Organic Food

Alnatura

N7,12

Basic Biomark

B1, 3-5



EINKAUFSMÖGLICHKEITEN IN DER INNENSTADT (1/2)

Lebensmittel

REWE City

Stadthaus N1

Montag – Samstag: 07:00 – 24:00 Uhr

Der nächstgelegene Supermarkt, etwas teurer aber mit gutem Markensortiment

ALDI

E2, 16

Sehr günstig, mit gutem Grundsoriment an Lebensmitteln

LIDL

R1, 4-6 (Marktplatz)

Schwetzing Str. 6 (am Tattersall)

Sehr günstig, mit gutem Grundsoriment an Lebensmitteln, begrenzte Auswahl an Markenprodukten

Netto

D3, 3.

Sehr günstig, mit gutem Grundsoriment an Lebensmitteln, begrenzte Auswahl an Markenprodukten

Kaufhof

P1, 1 – Untergeschoss

Teuer, aber mit sehr gutem Angebot; auch internationale Lebensmittel und gutes Weinsortiment, Frischkäse- und Frisch-Wursttheke und Bäckerei

Mannheimer Wochenmarkt

Beste Auswahl an Obst und Gemüse, mediterrane und lokale Spezialitäten, Backwaren, Käse, Wurst, Blumen, etc.

Marktplatz (G1)

Dienstag und Donnerstag: 8:00 – 14:00 Uhr und Samstag: 8:00 – 15:00 Uhr

Markt am Hauptbahnhof

Mittwoch und Freitag: 10:00 – 19:00 Uhr

Biomarkt

Kapuzinerplanken (O6): Freitag 12:00 – 19:00 Uhr

Asia-Markt

Am Hauptbahnhof, weitere Geschäfte rund um den Marktplatz

Türkische Supermärkte und Bäckereien

rund um den Marktplatz, hauptsächlich in den Quadraten E, F, G, H und J

Bioläden

Alnatura

N7,12

Basic Biomarkt

B1, 3-5

SHOPPING OPPORTUNITIES IN THE CITYCENTER (2/2)

Drug Stores

Body care products, photo development, detergents, household articles, etc.

DM	Rossmann	Müller
F1, 2	E1,15	P3, 1-3
O7, 6	O7, 21	
U1, 6		

Pharmacies

Hofapotheke C1, 4
Marktplatzapotheke H2, 1
Löwen Apotheke P2, 14

In the Train Station

All stores (bakery, Tchibo, drug store, Rossmann, etc.)
are **also open on Sunday & bank holidays**.

Rossmann: convenience goods
Mon. – Sat. 6:30 am – 10 pm
Sunday 8 am – 10 pm

Bookstore

Thalia

C 1, 6-7 – close to Paradeplatz
A wide assortment of books, newspapers, magazines,
dictionaries, etc.

Post office

O2, 1-10 – close to Paradeplatz
Banking, post office, telephone booth



EINKAUFSMÖGLICHKEITEN IN DER INNENSTADT (2/2)

Drogerie

Körperpflegeprodukte, Fotoentwicklung,
Reinigungsmittel, Haushaltsartikel, etc.

DM

F1, 2
O7, 6
U1, 6

Rossmann

E1,15
O7, 21

Müller

P3, 1-3

Apotheke

Hofapotheke C1, 4
Marktplatzapotheke H2, 1
Löwen Apotheke P2, 14

Im Hauptbahnhof

alle Geschäfte (Bäckerei, Tchibo, Drogerie, Rossmann
etc.) sind **auch sonntags und an Feiertagen geöffnet**.

Rossmann führt alle Waren für den täglichen Bedarf.

Mo-Sa 6:30-22:00 Uhr

So 8:00 – 22:00 Uhr

Buchhandlung

Thalia

C 1, 6-7 – am Paradeplatz

Ein breites Sortiment von Büchern, Zeitungen,
Zeitschriften, Lexika, etc.

Post

O2, 1-10 – am Paradeplatz

Postbank, Briefe- und Paketversand, Telefonkabinen



MEDICAL CARE

First Aid Kit: First aid kits are located on the ground and 3rd floors of both Guesthouses

Emergency numbers:

Please note when using the landline phone in the apartment: first dial 0, then dial the listed number!

Police:	110	Fire Department:	112
Emergency Rescue Service:	112	Doctor on the weekend:	0621/19292
Poison Control Center:	0761/19240		

Doctors in the area around the guesthouse:

Sector	Name	Address	Languages	Phone (0621/-)
General Practitioner	Ms. Dr. Baumgart	C 3, 18	English	1292929
	Ms. Dr. Slesina	Berliner Str. 19	English	151677
	Ms. Dr. Hartmann	O 7, 28	English	22573
Ophthalmology	Mr. Dr. Forster / Ms. Dr. Thomsen	P 3, 12	English	20283
	Ms. Dr. Simon	O 7, 11	English, Hungarian, Romanian	14815
Gynaecology	Ms. Dr. Friedberg / Ms. Dr. Bährle	O 7, 1	English	151919
	Ms. Dr. Lieder	D 3, 1	English	127870
Ear, nose, and throat doctor	Mr. Dr. Ziegelmüller / Mr. Dr. Limbeck	P6, 22	English, French, Turkish	24550
	Mr. Dr. Geiger	N 7, 13-15	English	1201550
Dermatology	Ms. Dr. Schernitzky Mr. Richter	P 3, 12	English, Swedish, French, Spanish, Turkish	15031370
Paediatrics	Ms. Dr. Oroszvary	H 1, 16	English, Chinese, French	1786377
	Mr. Dr. Panzer u.a.	Belchenstraße 1	English, French	33939640
Orthopaedics	Mr. Dr. Strachwitz / Mr. Dr. Bremer	M 7, 16-18	English	39749990
	Orthopaedicum (Mr. Dr. Ehrlich / Walloshek / Schwarz / Kuhn)	P 3, 14	English	105090
Dentistry	Ms. Dr. Prosek	O 7, 1	English, Romanian	23302
	Ms. Dr. Mozassari	O 4, 17	English, French, Persian	1561574
	Ms. Dr. Port	O 3, 1	English, Russian, Italian	1815796
Dentistry for Children	Ms. Dr. Zenner	E 2, 1-3	English, French	1786302

We would be pleased to receive your feedback after visiting a doctor in order to keep our list of references updated.



MEDIZINISCHE VERSORGUNG

Erste-Hilfe-Set: in beiden Gästehäusern jeweils im EG und 3. OG

Notfallnummern:

Bitte beim Telefon in Ihrer Wohnung beachten: Erst 0 wählen, danach die aufgeführten Nummern!

Polizei: (0)110

Feuerwehr: (0)112

Rettungsdienst: (0)112

Ärztlicher Notdienst: 0621/19292

Gift-Notfalldienst: 0761/19240

Verschiedene Ärzte in der Umgebung des Gästehauses:

Sektor	Name	Adresse	Sprachen	Tel.-Nr. (0621/-)
Hausarzt (Allgemeinmediziner)	Fr. Dr. Baumgart	C 3, 18	Englisch	1292929
	Fr. Dr. Slesina	Berliner Str. 19	Englisch	151677
	Fr. Dr. Hartmann	O 7,28	Englisch	22573
Augenarzt	Mr. Dr. Forster / Ms. Dr. Thomsen	P 3, 12	Englisch	20283
	Fr. Dr. Simon	O 7, 11	Englisch, Ungarisch, Rumänisch	14815
Gynäkologie	Fr. Dr. Friedberg / Fr. Dr. Bährle	O 7, 1	Englisch	151919
	Fr. Dr. Lieder	D 3, 1	Englisch	127870
Hals-Nasen- Ohrenarzt	Mr. Dr. Ziegelmüller / Mr. Dr. Limbeck	P 6, 22	Englisch, Franz., Türkisch	24550
	Mr. Dr. Geiger	N 7, 13-15	Englisch	1201550
Hautarzt	Fr. Dr. Schernitzky Mr. Richter	P 3, 12	Englisch, Schwedisch, Franz., Span., Türkisch	15031370
Kinderarzt	Fr. Dr. Oroszvary	H 1, 16	Englisch, Chin., Franz.	1786377
	Mr. Dr. Panzer u.a.	Belchenstraße 1	Englisch, Franz.	33939640
Orthopäde	Mr. Dr. Strachwitz / Mr. Dr. Bremer	M 7, 16-18	Englisch	39749990
	Orthopaedicum (Mr. Dr. Ehrlich / Walloshek / Schwarz / Kuhn)	P 3, 14	Englisch	105090
Zahnarzt	Fr. Dr. Prosek	O 7, 1	Englisch, Rumänisch	23302
	Fr. Dr. Mozassari	O 4, 17	Englisch, Franz., Persisch	1561574
	Fr. Dr. Port	O 3, 1	Englisch, Rus., Ital.	1815796
Kinderzahnarzt	Fr. Dr. Zenner	E 2, 1-3	Englisch, Franz.	1786302

Um unsere Ärzteempfehlungen aktuell halten zu können, würden wir uns über eine Rückmeldung freuen, wenn Sie einen Arzt aufgesucht haben.



CONTACT INFORMATION

Welcome Center

Claudius Werry, Dipl.-Phil.

Director Welcome Center
L2, 2-4; first floor

Telephone: 0621/181-2395

Fax: 0621/181-3226

E-Mail: welcome@uni-mannheim.de

Area of Responsibility:

- Head of Welcome Center & Guesthouse
- Advisor for international researchers
- Co-Director of International Office

Julia Potapov, Dipl.-Üb.

Researcher Advisor
L2, 2-4; first floor

Telephone: 0621/181-2392

Fax: 0621/181-3226

E-Mail: welcome@uni-mannheim.de

Area of Responsibility:

- Advisor for international researchers

Guesthouse Administration

Birgit Piesch

Guesthouse Administrator
L2, 2-4; ground floor

Telephone: 0621/181-3222

Fax: 0621/181-3226

E-Mail: guesthouse@uni-mannheim.de

Area of Responsibility:

- Administration of guesthouses L2 and M2
- International Meeting Center (IBZ)



KONTAKT

Welcome Center

Claudius Werry, Dipl.-Phil.

Leiter Welcome Center

L2, 2-4; 1. OG

Telefon: 0621/181-2395

Telefax: 0621/181-3226

E-mail: welcome@uni-mannheim.de

Zuständigkeitsbereich:

- Leitung Welcome Center & Gästehäuser
- Beratung für internationale Wissenschaftler
- Stv. Leitung des Akademischen Auslandsamtes

Julia Potapov, Dipl.-Üb.

Forscherberatung

L2, 2-4 - 1. OG

Telefon: 0621/181-2392

Telefax: 0621/181-3226

E-Mail: welcome@uni-mannheim.de

Zuständigkeitsbereich:

- Beratung von internationalen Wissenschaftler

Hausverwaltung

Birgit Piesch

Hausverwalterin

Gästehaus L2, 2-4; EG

Telefon: 0621/181-3222

Telefax: 0621/181-3226

E-Mail: guesthouse@uni-mannheim.de

Zuständigkeitsbereich:

- Verwaltung der Gästehäuser L2 und M2
- Internationales Begegnungszentrum (IBZ)

INTERNATIONAL OFFICE | AKADEMISCHES AUSLANDSAMT
WELCOME CENTER

www.uni-mannheim.de/guesthouse
guesthouse@uni-mannheim.de